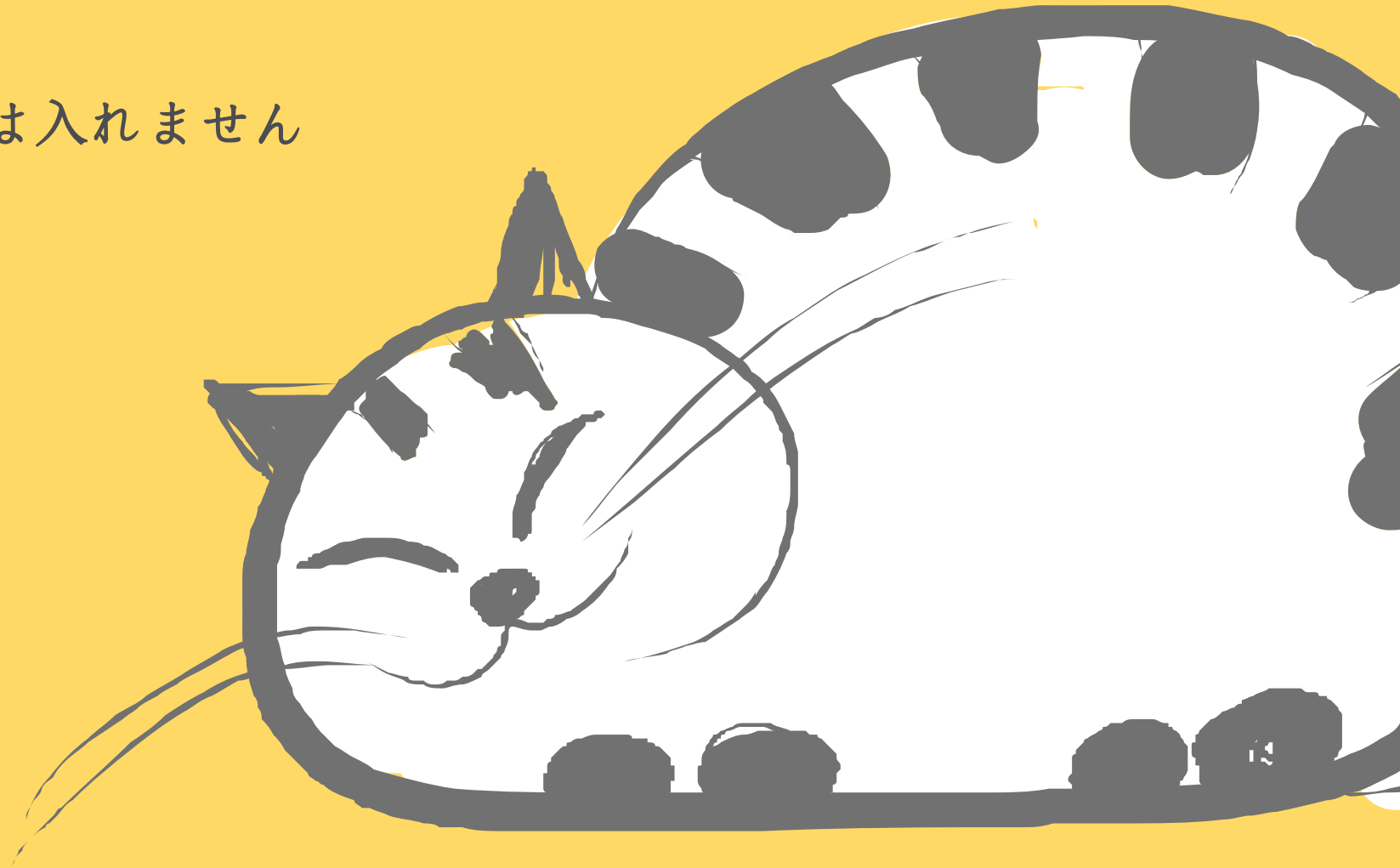


第5課 古都

ユニット1 そちらの庭には入れません



01

会話



02

新出単語



03

文法



04

練習用単語





会話：そちらの庭には入れません（P124）

Part1：（王、マイク、マリー、チャリヤー、高橋が奈良、京都ツアーに参加する）



ガイド：

皆様、東大寺に到着いたしました。

東大寺での見学時間は1時間となっております。バスには2時までにお戻りください。

高橋：



わあ、久しぶり！中学校の修学旅行以来だなあ。



王：

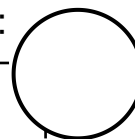
ガイドさん、すみません、重いのでかばんを座席に置いていてもいいですか。



ガイド：

はい、結構です。でも、貴重品だけは必ずお持ちください。

全員：



はい。





会話：そちらの庭には入れません（P124）

Part1：（王、マイク、マリー、チャリヤー、高橋が奈良、京都ツアーに参加する）

マリー：



あとう、東大寺は前に来たことがあるので、
一人で興福寺に行ってみたいんですけど...

ガイド：



すみませんが、それはちょっと...

マリー：



わかりました。





会話：そちらの庭には入れません（P124）

Part2：（カメラを持ったマイクが、ジュースを飲みながら庭に入ろうとしている）



お坊さん：

ちょっと、拝観の方はそちらの庭には入れません。

マイク：



えっ、入っちゃいけないんですか。すみません。

じゃあ、写真はかまいませんか。



お坊さん：

いいえ、そこは「撮影禁止」ですよ。それから、飲食もご遠慮ください。

マイク：



はい。（肩をすくめてすごすご帰ってくる）





会話：そちらの庭には入れません（P124）

Part3：（唐招提寺に着く）



王:

ああ、これが鑑真和尚が建てた唐招提寺か...

高橋:



鑑真って、何度も遭難しそうになって、
失明までして日本にたどり着かれたのよね。



王:

うん。ほんとに立派な方だなあ。

高橋:



そうよね。仏教や薬学、建築技術などを伝えてくださって...。
日本人は感謝しないと。





会話：そちらの庭には入れません（P124）

Part3：（唐招提寺に着く）



王：

ね、あの人に頼んで、ここで一緒に写真を撮ってもらおうか？

高橋：

そうね。



王：

（近くの男性に）あのう、すみません、写真を撮ってもらえないでしょうか。

男性：

ええ、いいですよ。じゃあ、いきますよ。はい、チーズ！





会話：そちらの庭には入れません（P125）

Part4：（次の日、京都の清水寺へ行く）



ガイド：

さあ、皆様、清水寺に到着いたしました。これからこちらのチケットを1枚ずつお配りします。あちらのお土産屋さんでこれをお出しいただくと、お茶とお菓子が無料で召し上がれます。どうぞご利用ください。

全員：

はい。





会話：そちらの庭には入れません（P125）

Part4：（次の日、京都の清水寺へ行く）



チャリヤー：

（ガイドブックを見ながら）ねえねえ、マリーさん、
清水寺の近くに 恋占いができる 神社がある そうよ。

マリー：



本当？じゃ、急いで行こう！（急いでバスを降りる）

高橋：



待って！私も！



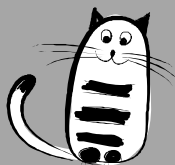
王：

ええっ？高橋さーん！（慌てて後を追う）



01

会話



02

新出単語



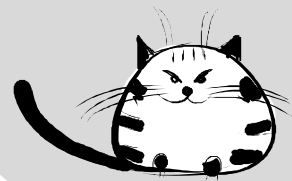
03

文法



04

練習用単語





新出単語 (P126)

1. マリー (法语Marie) ①<固名>: (人名) 玛丽
2. チャリヤー (泰语caryā) ①<固名>: (人名) 恰丽娅
3. ツアー①<名>: 旅行; 团体旅游
4. 東大寺 (とうだいじ) ①<固名>: (地名) 东大寺
5. 修学旅行 (しゅうがくりょこう) ⑤<名>: 修学旅行 (日本中小学教育活动的一环, 学生在老师的带领下集体出游, 通过参观、体验等获得各方面知识。)
6. 座席 (ざせき) ⑦<名>: 座位



新出単語 (P126)

7. 貴重品 (きちょうひん) ①<名>: 贵重物品
8. 興福寺 (こうふくじ) ①<固名>: (地名) 兴福寺
9. カメラ (camera) ①<名>: 照相机
10. ガム (gum) ①<名>: 口香糖
11. 噛む (かむ) ①<他Ⅰ>: 嚼; 咀嚼; 咬
12. 拝観 (はいかん) ①<名・他Ⅲ>: 参观; 参拜
13. 撮影 (さつえい) ①<名・他Ⅲ>: 摄影; 照相



新出単語 (P126)

14. 飲食 (いんしょく) ①① <名・自Ⅲ>: 饮食; 吃喝
15. 肩 (かた) ① <名>: 肩; 肩膀
16. すくめる (竦める) ① <他Ⅱ>: 缩; 竦缩
17. すごすご (と) ① <副>: 垂头丧气地; 沮丧地
18. 唐招提寺 (とうしょうだいじ) ⑤ <固名>: (地名) 唐招提寺
19. 鑑真和尚 (がんじんわじょう) ①⑤ <固名>: (人名) 鉴真和尚
20. 遭難 (そうなん) ① <名・自Ⅲ>: 遇难; 遇险

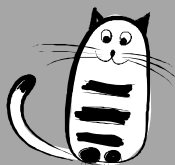


新出単語 (P126)

18. 失明 (しつめい) ①<名・自Ⅲ>: 失明
19. 仏教 (ぶっきょう) ①<名>: 佛教
20. 薬学 (やくがく) ①②<名>: 药学; 药理学
21. 配る (くばる) ②<他Ⅰ>: 分发; 分送; 分布
25. 占い (うらない) ①<名>: 占卦; 算命; 卜者
26. 恋 (こい) ①<名・自Ⅲ>: 恋爱; 爱情
27. 慌てる (あわてる) ①<自Ⅱ>: 惊慌; 着慌; 慌慌张张
28. 追う (おう) ①<他Ⅰ>: 赶; 追赶; 追求

01

会話



02

新出単語



03

文法



04

練習用単語





文法 (P127)



Nとなっている <既定>

用于说明规定、计划、现状等。



例 : 東大寺での見学時間は1時間となっております。

当駅のホームは禁煙となっております。

国慶節の休みは、その前後の約1週間となっています。

辞書は貸し出し不可となっておりますので、館内をご覧ください。





文法 (P20) 复习



～ことになっている < 约定、惯例 >

表示日常生活中的计划，习惯，惯例，约定，法律或规章制度的约束以及客观规律等。



接续：Vる・Vない／Nという＋ことになっている

例　：これからちょっと他のお客さんが来る**ことになっている**んで、お先に失礼します。

日本では20歳以上が成人という**ことになっている**。

午後の会議は2時からという**こととなっております**。

鈴木先生は新学期から大学院で講義する**ことになっていた**。





文法 (P127)



N以来／Vて以来 < 时间状语 >

表示自那时起至今一直持续着某种状态。 “~以来 (一直) ”。



例 : わあ、久しぶり！ 中学校の修学旅行以来だなあ。

あのときの大失敗以来、自信がなくなっちゃったよ。 てしまう

お正月以来、ずっと寒い日が続いている。

ダイエットを始めて以来、大好きなチョコレートは食べていない。





文法 (P127)



Nまでして/Vてまで<极端的程度>

表示**极端的行为或状况**，意思是为了达到某一目的而选择非同一般的手段，或付出了非同寻常的努力。“甚至~”。



例：鑑真って、何度も遭難しそうになって、失明までして日本にたどり着かれたのよね。

そんな厳しい練習までして金メダルを取ろうとは思いません。

授業をサボってまで行く必要はないじゃないか。

試験に合格するため、睡眠時間を減らしてまで勉強している。





文法 (P116) 复习



まで < 极端的事例 >

用于表示超出一般常识的极端事例，认为范围已经扩大到那种极端的程度了，带有意外的语气。常常和前面从句中的「ばかりか / だけでなく」等形式呼应。“（不仅~）甚至~；连~也~”。



接续：N（+助词）+まで

例：日本では最近、女性ばかりか 男性まで化粧をするようになったとか。

最近は大人だけでなく、子供まで体を動かさなくなっているようだ。

彼は一番信頼していた友達にまで、裏切られた。

*でも表示类推。通常是举出一个较极端的事例以类推其他。

例：このパソコンの操作は易しくて、子どもでも分かる。



Bくん小剧场——練習しましょう！

(美術館で)

1. Nとなっている
2. N以来／Vて以来
3. Nまでして／Vてまで

C：从小A那里得到这个手机以来，一直在用啊。

結構古くなったでしょう。新しいのを買ったら？ アルバイト ためる

B：いや、这是小A甚至去打工来存钱，送给我的生日礼物から、一生使う！

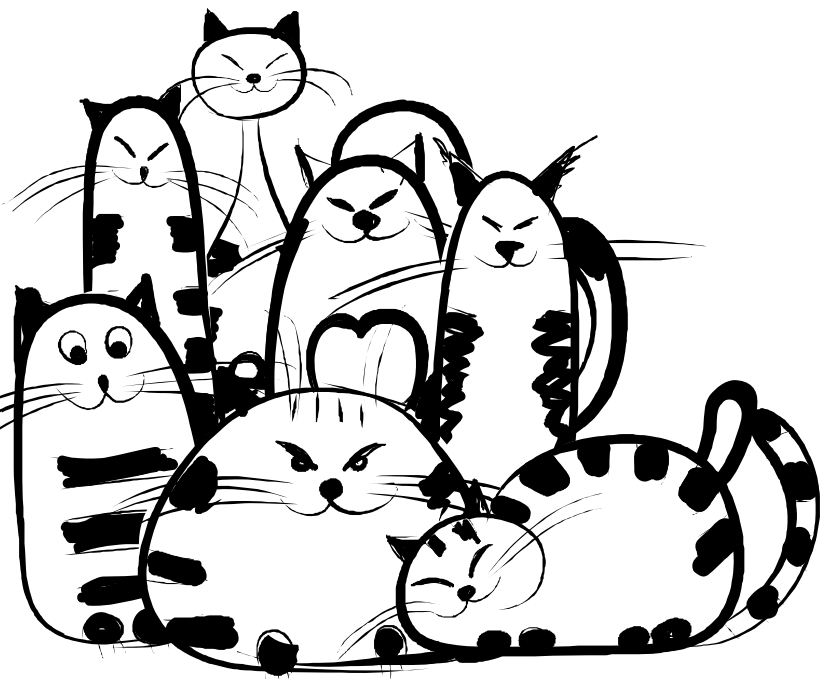
あ！これこれ、写真撮って！卒論に使えそう！

C：何で俺が？だから新しいのを買えって言うんだよ～。

B：うるさいな～はやくはやく！

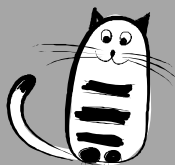
スタッフ：すみません～館内禁止拍照…。館内は撮影禁止となっております

BC：しまった…。



01

会話



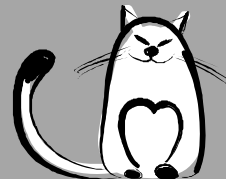
02

新出単語



03

文法



04

練習用単語





練習用単語 (P132)

1. 義務教育 (ぎむきょういく) ③<名>: 义务教育
2. 水族館 (すいぞくかん) ④<名>: 水族馆; 海洋馆
3. 開館 (かいかん) ①<名・自他Ⅲ>: 开馆; 开放; 开门
4. 母校 (ぼこう) ①<名>: 母校
5. 新車 (しんしゃ) ①<名>: 新车
6. 借金 (しゃっきん) ③<名・自Ⅲ>: 借钱; 欠款
7. 家中 (うちじゅう) ①<名>: 全家; 整个家中
8. レジ (「レジスター」registerの略語) ①<名>: 商店餐馆等的收银处; (机器) 现金出纳机; 自动记录器



練習用単語 (P132)

9. クレジットカード (credit card) ⑥<名>: 信用卡
10. カード (「クレジットカード」の略語) ①<名>: 信用卡等银行卡的简称
11. 割引 (わりびき) ⑦<名・自他Ⅲ>: (打) 折扣; 减价
12. クーポン (法语coupon) ①<名>: 优惠券; 通票; 联票
13. 期限 (きげん) ①<名>: 期限
14. 代わり (かわり) ⑦<名>: 代替; 替代; 代理; 补偿
15. 対応 (たいおう) ⑦<名・自Ⅲ>: 适应; 应对; 对应; 协调
16. 省略 (しょうりゃく) ⑦<名・他Ⅲ>: 省略; 从略
17. スタッフ (staff) ②<名>: 工作人员; 员工; 阵容; 班底



練習用単語 (P132)

18. 紙幣 (しへい) ①<名>: 纸币; 钞票
19. 現金 (げんきん) ③<名>: 现金
20. 米 (べい) ①<固名>: 美国 (「米国」) 的简称
21. のみ ①<副助>: 只; 仅; 只是; 只有
22. 館内 (かんだい) ①<名>: 馆内
23. 未満 (みまん) ①<名>: 未滿; 不足; 以下~
24. ノートパソコン (和製notebook personal computer) ④<名>: 笔记本电脑
25. 当ホテル (とうホテル) ①<名>: 本饭店; 本旅馆
当 (とう) ①<名>: (后接某种机构、场所) 本~; 我们~



練習用単語 (P132)

- 26. ビジネスセンター (business center) ⑤<名>: 商务中心
- 27. ラブラブ⑦<形Ⅱ>: 热恋; 亲密
- 28. コンビニ(「コンビニエンス・ストア」convenience storeの略語)⑦<名>: 便利店
- 29. 規則 (きそく) ②<名>: 规则; 章程; 规律
- 30. 許可 (きょか) ①<名・他Ⅲ>: 许可; 允许; 批准
- 31. 限定 (げんてい) ⑦<名・自他Ⅲ>: 限定; 限制
- 32. セミナー(seminar)①<名>: (大学里由教授指导的) 研究班,讨论课,专题讨论会; 专家研讨会
- 33. 車掌 (しゃしょう) ⑦<名>: 乘务员; 列车员; 公交车售票员
- 34. 禁煙 (きんえん) ⑦<名・他Ⅲ>: 禁烟; 禁止吸烟



練習用単語 (P132)

35. **ガイド** (guide) ①<名・他III>: 向导; 导游 (员)

36. **頤和園** (いわけん) ②<固名>: (地名) 颐和园

37. **民族舞踊** (みんぞくぶよう) ⑤<名>: 民族舞蹈

民族 (みんぞく) ①<名>: 民族

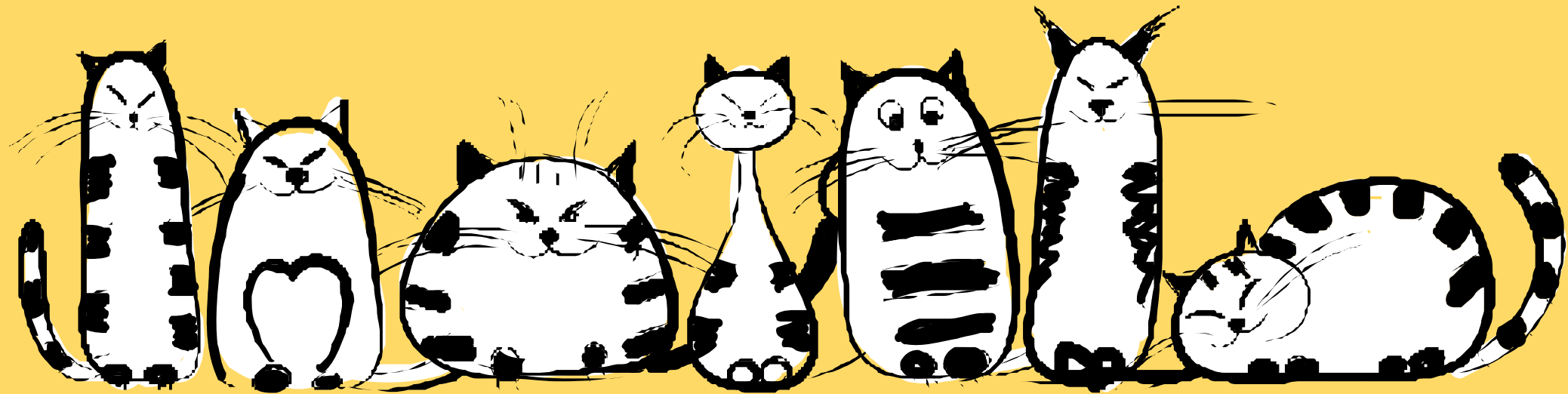
舞踊 (ぶよう) ④<名>: 舞蹈

38. **自由行動** (じゆうこうどう) ④<名>: 自由活动

39. **立ち入り禁止** (たちいりきんし) ④<名>: 禁止入内

40. **見どころ** (みどころ) ④②<名>: 精彩之处; 值得看的地方

41. **喫煙** (きつえん) ④<名・他III>: 吸烟; 抽烟



课文翻译

(小王、麦克、玛丽、查莉娅、高桥参加了奈良、东京之旅)

导游: 各位、我们到东大寺了。

我们在东大寺的参观学习时间规定好了是一个小时。

请各位在两点之前回到巴士上。

高橋: 哇, 好久没出来旅行过了。从初中的修学旅行以来就没有过了呢。

王 : 导游, 不好意思打扰您一下。

因为太重了, 我这个包能放在车里的座位上吗?

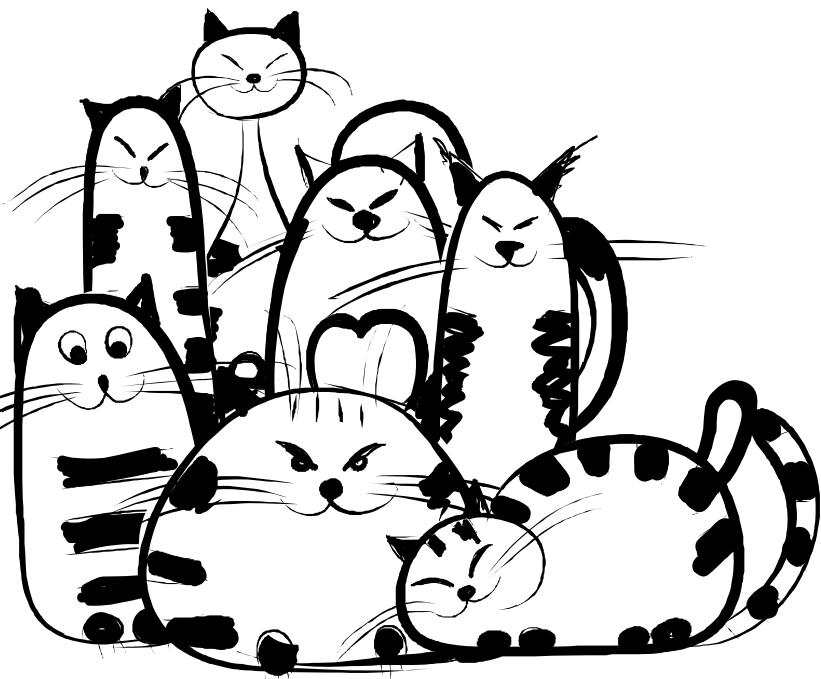
ガイド: 可以的, 没问题。可是, 如果是贵重物品一定要随身携带哦。

全員: 好的。

マリー: 那个, 因为我以前有来过东大寺, 我想试着一个人去兴福寺看看...。

ガイド: 不好意思, 那个稍微有点...。

マリー: 明白啦。



课文翻译

（带着相机的麦克，一边喝着果汁一边打算进到庭院里）

お坊さん：喂，来参观的游客是不允许进入那边的庭院的。

マイク：诶，不允许进去吗？不好意思。那么，拍张照片可以吗？

お坊さん：不可以，那边是“禁止拍照”的。除此之外，饮食也是禁止的。

マイク：好吧。（麦克耸了耸肩，垂头丧气地回来了。）



课文翻译

（来到了唐招提寺）

王：啊啊，这就是鉴真和尚修建的唐招提寺吗？

高橋：鉴真他啊，好几次眼看就要遇险，
甚至到了失明的地步才好不容易到了日本。

王：嗯，真是好厉害的人啊。

高橋：的确如此啊。他把佛教、医学、建筑技术等等的知识带到了日本。
日本人真得谢谢他。

王：那个，我们拜托那个人，给我们在这里拍张合照吧？

高橋：好的呢。

王：（对旁边的男性说到）那个，打扰一下，你能帮我们拍张照片吗？

男性：嗯嗯，可以的哦。那么，我拍了哦。好的，茄...子！



课文翻译

（第二天，前往京都的清水寺）

ガイド：好的，各位，我们到达清水寺了。接下来我会把这边的兑换券给大家每人发一张。你们到那边的伴手礼店出示这张兑换券的话，就可以免费品尝到茶和点心了。请大家一定要去试试哦。

全員：好的。

チャリヤー：（一边看着旅游指南书一边~）哎哎、玛丽、听说清水寺附近好像有一个可以做恋爱占卜的神社哦。

マリー：真的吗？那我们赶紧去吧！（急急忙忙下了巴士）

高橋：等等！我也要去！

王：欸？高桥！！（急急忙忙在后面追着高桥）



1. お国という女性が男性の格好をして、ストーリーのない踊りを踊ったのが歌舞伎の最初である（ ）。

A. わけにはいかない

B. ということだ

C. わけではない

D. ことだから

2. 今年はいいいことばかりだ。新しい家に引っ越したし、子供も生まれた。その上、宝くじ（ ）当たった。

A. でも

B. から

C. まで

D. とか

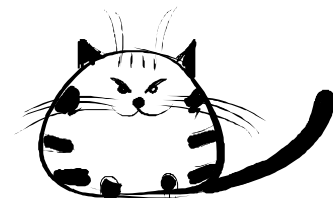
3. 困ったことがあったらいつでも私に言ってね。一人で悩む（ ）よ。

A. ものではない

B. ことはない

C. わけはない

D. はずはない



4. ここで見たり聞いたりしたことは決して話し（ ）と言われた。

A. てならない

B. てはならない

C. にはならない

D. にならない

5. まだ3月のはじめなのにとても暑い。まるで夏になったかの（ ）。かのようだ

A. ぐらいだ

B. ようだ

C. みたい

D. らしい

6. いくらお金がたくさんあるからといって、（ ）。

A. 使ってもかまわない

B. 使いたくなるだろう

C. 使えるはずだ

D. 使いすぎのはよくない

7. わたしは子供のころから物事を決めるのが遅くて、ずっと悩んできた。たとえば、友だちに旅行にさそわれても、（ ）、すぐに返事をしないで、いろいろ考えているうちに時間がたってしまう。いつのまにか友達もあきらめ、旅行はとりやめになってしまい、残念に思うことが多い。

A. 行きたくないわけではないが

B. 行きたくないから

C. 行きたいわけではないが

D. 行きたいというより

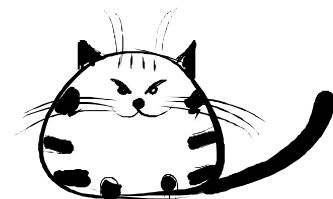
8. きノウ、私と妹でスープを作ったんですが、塩の量が間違えて味が（ ）いました。

A. 濃くなりやすくなって

B. 濃くしやすくなって

C. 濃くなりすぎて

D. 濃くしすぎて



9.先輩「また遅刻。この前も先生に、これから練習は遅刻（ ）って言われたでしょう。」

西田「はい、本当にすみません。」

A.するな

B.するよ

C.するね

D.しろ

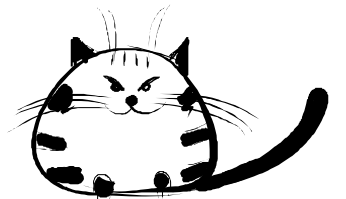
10.調査の結果（ ）、多くの人が老後の生活に不安を感じている。

A.とともに

B.からすると

C.について

D.をきっかけに



11. あなたのことを（ ）厳しく言ったのです。

A. 思うとおり

B. 思ったばかり

C. 思うからこそ

D. 思うだけ

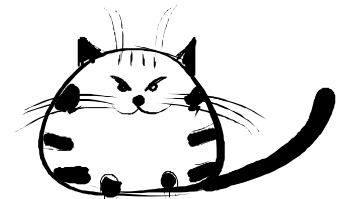
12. あの時、母が励ましてくれたからこそ、（ ）。

A. 落ち込んでいました

B. 立ち直れたのです

C. 成功したあげくです

D. 失敗しかねません



たかしさんの家のテーブルの上に、このメモがある。

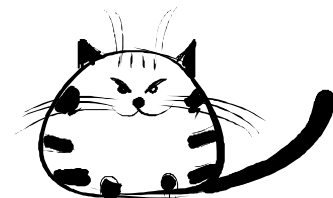
たかしへ

急な用事で、ちょっとおじいちゃんの所へ行かなければならなくなりました。7時までには帰れると思うけど、おなかがすいて待てなかったら、昨日のカレーの残りを温めて食べてください。

それから、洗濯物が干したままになっているから、取り込んでおいてね。時間があったら、たたんでおいてください。

おいしいケーキでも買って帰るね。

母



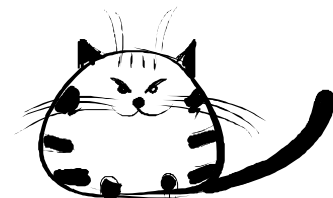
1. このメモを読んで、たかしさんがしなければならないことは何か。

A. おじいちゃんの所へ行く。

B. 昨日のカレーの残りを温めて食べる。

C. 洗濯物を取り込む。

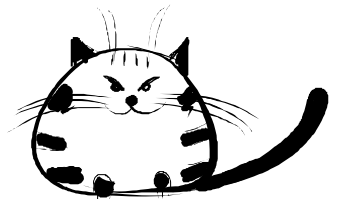
D. ケーキを買って帰る。



駅前の交差点の信号は赤になるのが早く、少し遅れると、途中から走って渡らなければならないことも多かった。しかし、一か月ぐらい前からは走らなくても時間内に渡れるようになった。それで、歩くのが速くなったと思って喜んでいたのだが、今朝の新聞を読んで本当の理由がわかった。あの歩行者用信号は時間内に渡れない人が多かったので、警察が青の時間を少し長くしたのだそうだ。それを知って、ちょっとがっかりしてしまった。

1. がっかりしてしまったのはなぜか。

- A. 自分では歩くのが速くなったと思っていたが、実はそうではなかったから。
- B. せっかく走って渡れるようになったのに、その必要がなくなったから。
- C. 自分は時間内に歩いて渡れるのに、歩行者用信号の青の時間が長くなったから。
- D. 警察が、歩行者用信号の青の時間を少ししか長くしてくれなかったから。



1. この現象（ ） 批判する人が増えてきた。

A. につれて

B. にとって

C. にしたがって

D. に対して

2. 運動が嫌いな（ ）が、忙しくてできない。

A. はずだ

B. はずではない

C. わけだ

D. わけではない

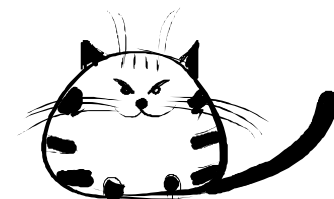
3. もう子供ではないから そんなに心配する（ ）。

A. ものではない

B. わけではない

C. ことはない

D. ばかりはない



4. 時間に正確な彼女のこと（ ）、もうすぐ来ますよ。

A. だから

B. だとしても

C. だったり

D.なのに

5. 日本では、大学の入学試験は、ふつう2月から3月（ ）行われる。

A. に比べて

B. に関して

C. に際して

D. にかけて

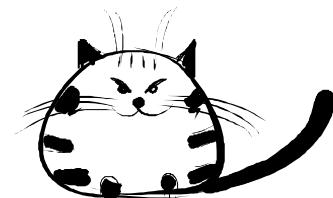
6. 幸子さんは大きな目（ ）している。

A. は

B. を

C. が

D. と



7. 新鮮な空気が入るように窓が（ ）。

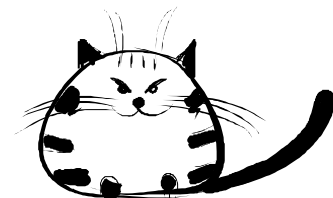
- A. 開いてしまう
- B. 開けておく
- C. 開けている
- D. 開けてある

8. 昨日、小学生の描いた絵を見ました。どの絵も子供（ ）絵でした。

- A. ような
- B. そうな
- C. らしい
- D. らしく

9. あの絵は、昔父が借金（ ）手に入れたものです。

- A. からして
- B. までして
- C. してさえ
- D. してこそ



10. 彼は交通事故に（ ）ずっと寝たきりの状態だ。

- A. あったばかり
- B. あったところが
- C. あったかと思うと
- D. あって以来

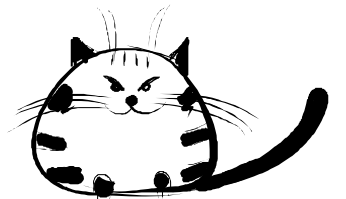
11. 本日発売されたゲームは、たいへんな人気で、1時間ぐらいで全部売れてしまった（ ）。

- A. ところです
- B. ということです
- C. ことはない
- D. ことだ

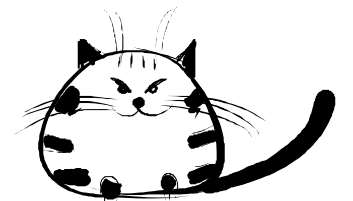
12. A「え？雨なのにディズニーランド行くの？」

B「雨が降っている（ ）行くんだよ。きっとすいてるよ。」

- A. からといって
- B. からすると
- C. からこそ
- D. からでないと



- A. りょうしんに会うため
- B. 大学院の試験を受けるため
- C. 友人のけっこんしきに出るため
- D. 姉の子どもに会うため



大学で、男の留学生と女の学生が話しています。男の留学生はどうして国に帰るといっていますか。

男：森さん、僕、明日から国に帰るから、来週のこの授業でられないんだ。戻ってきたら、授業のノート見せてもらってもいい？

女：いいけど、どうしたの？ご両親に会いに行くの？

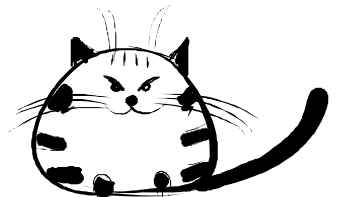
男：いや。この間、会いに来てくれたばかりだから。実は、僕、国で大学院に進みたいんだけど、来週、その試験があるんだ。それで、せっかくだから、来月結婚する友人にも会いたいんだけど、その時間はないかもしれないなあ。

女：そうなんだ。試験、うまくいくといいね。あっ、前に日本で会ったお姉さんは元気。

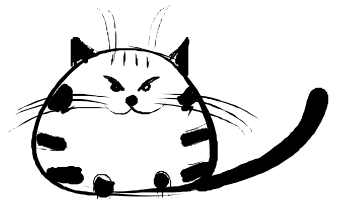
男：うん、つい最近、子どもが生まれたよ。今回、会えたらいいなあ。

女：そうだね。

男の留学生はどうして国に帰るといっていますか。



- A. 毎朝、自転車に乗ること
- B. スポーツクラブで運動すること
- C. 早くねて、早く起きること
- D. 朝ご飯をきちんと食べること



会社で男の人と女の人が話しています。女の方は健康のために、最近何を始めましたか。

男：最近、元気そうだね。

女：ああ、調子いいよ。

男：健康のこと考えて、何か運動でもしてるの？

女：うん、三ヶ月ぐらい前から、毎朝30分自転車に乗ることにしたんだ。スポーツクラブに通ってた時期もあったんだけど、やっぱりお金がかかるからね。

男：出勤前だよな？朝、忙しくない？

女：朝早く起きるのはちょっと大変だけど、運動してるおかげで、最近は夜早く寝られるようになったよ。朝ごはんもきちんと食べられるようになったし。

男：そう。いいことばかりだね。僕も何か始めよう。

女の方は健康のために、最近何を初めましたか。

